

## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ, СТАВШИХ СВИДЕТЕЛЯМИ ПРЕСТУПЛЕНИЯ:

- Рассказав о том, что случилось, ребёнок может помочь раскрыть преступление;
- Хотя, в отличие от взрослых, дети не клянутся говорить правду, говорить правду очень важно;
- Ребенок имеет право отказаться говорить, если сказанное им может быть использовано против него и его близких.



## НАШИ СОВЕТЫ ДЕТЯМ, КОТОРЫЕ ДАЮТ СВИДЕТЕЛЬСКИЕ ПОКАЗАНИЯ:

- Внимательно выслушать вопрос. Если вопрос непонятен, сказать об этом;
- Говорить четко и ясно;
- Говорить правду;
- Если не знает ответа на какой-то вопрос, так и сказать, не надо ничего выдумывать.



Каждый человек, в том числе ребенок, может обратиться за помощью к сотрудникам полиции, которые защищают жизнь, физическую неприкосновенность, здоровье и другие права человека.

## ЕСЛИ ТЕБЕ НУЖНА КОНСУЛЬТАЦИЯ ИЛИ ТВОИ ПРАВА НАРУШАЮТСЯ, ТЫ МОЖЕШЬ ОБРАТИТЬСЯ СЮДА:

- **Круглосуточная служба горячей линии для детей:** телефон 116111;
- **Адвокат ребенка** работает с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00, телефон: 080011116;
- **Детский форум:** [www.copiii.webs.md](http://www.copiii.webs.md)
- **Национальный Совет по Юридической Помощи, Гарантируемой Государством,** телефон: 022-31-02-74
- **Полиция** – звони **902** или обратись в ближайший участок / инспекторат полиции.



[www.tdh-moldova.md](http://www.tdh-moldova.md)



Генеральный  
Инспекторат Полиции



Европейский Союз

Этот материал выпущен в рамках проекта «Повышение компетентности правоохранительных органов и укрепление межведомственного сотрудничества, гражданского общества для преодоления дискриминации и жестокого обращения с детьми в системе правосудия Республики Молдова», осуществленным Представительством швейцарского фонда «Terre des hommes – Lausanne» в Молдове, в партнерстве с Генеральным Инспекторатом Полиции Республики Молдова.

Эта публикация была подготовлена при поддержке Европейского Союза. Содержание данной публикации является предметом ответственности Terre des hommes Moldova и ни в коем случае не может рассматриваться как отражающее взгляды Европейского Союза.

## Права ребенка, пострадавшего в результате противоправных действий или свидетеля противоправных действий

# Что делать, если...?



## ЧТО ЗНАЧИТ «ПРОТИВОПРАВНОЕ ДЕЙСТВИЕ»?

Это действие или бездействие, причиняющее вред другим людям, предметам, обществу, природе. Лица, совершившие противоправные действия, подлежат ответственности в соответствии с законом.



Противоправное действие с тяжкими последствиями называется **преступлением**. Противоправное действие с менее тяжкими последствиями является **административным правонарушением**.

Человек может находиться под подозрением, ему может быть предъявлено обвинение или он может быть признан виновным в совершении преступления или административного правонарушения.

Человек, которому вследствие противоправных действий был причинен физический, моральный или материальный вред, называется потерпевшим.

Человек, который наблюдал совершение противоправного действия или располагает информацией о нем, может быть свидетелем.

*Среди этих людей могут быть и дети.  
Ребенок (несовершеннолетний) – это человек от рождения до достижения возраста 18 лет.*

Сотрудники полиции обычно являются первыми представителями органов правопорядка, с которыми граждане контактируют в связи с противоправными действиями.



В случае причинения ребенку физического или морального вреда он имеет право лично или через защитника подать заявление, в котором сможет рассказать о случившемся.

Причинение ребенку физических или моральных страданий: причинять ему боль, пугать его, оскорблять, - является незаконным.

## ПРАВО НА ЗАЩИТУ ОТ ФИЗИЧЕСКОГО И ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО НАСИЛИЯ

**КАЖДЫЙ ЧЕЛОВЕК, В ТОМ ЧИСЛЕ  
РЕБЕНОК, ОБЯЗАН СОБЛЮДАТЬ ЗАКОНЫ  
ГОСУДАРСТВА, УВАЖАТЬ ДРУГИХ ЛЮДЕЙ  
И ИХ ПРАВА.**

## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ, ПОСТРАДАВШИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ:

- Ребенок может и должен обратиться за помощью в полицию и рассказать, что случилось. Полиция защитит его и накажет виновного.
- Можно звонить в полицию по телефону 902 или обратиться в ближайший участок/инспекторат полиции.
- При необходимости ребенок может обратиться за помощью к другим специалистам: врачу, психологу, социальному работнику, учителю.



- Ребенок может самостоятельно подать заявление в полицию, если ему исполнилось 16 лет. Если ребенок младше 16 лет, он подает заявление совместно с родителями (попечителями).
- При подаче заявления важно сообщить информацию о себе и контактные данные и запомнить или записать фамилию лица, принявшего заявление.
- Если ребенка вызывают для дачи показаний, он должен явиться в сопровождении хотя бы одного из родителей, опекуна или учителя.

ПРИ ЛЮБОМ КОНТАКТЕ  
НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ  
С ПОЛИЦИЕЙ ОНИ ИМЕЮТ  
СЛЕДУЮЩИЕ ПРАВА:

Сотрудник полиции обязан представиться, объяснить ребенку цель беседы и проинформировать о его правах.

Сотрудник полиции не имеет права проверять содержимое карманов и сумки ребенка без предоставления документа, дающего ему такое право. Ребенок имеет право знать (быть информированным), почему досматриваются его вещи.

ПРАВО БЫТЬ ИНФОРМИРОВАННЫМ



В любой ситуации ребенок имеет право сообщить родителям, родственникам или другим людям, которым он доверяет, о том, что случилось и где он сейчас находится. Сотрудники полиции или прокуратуры обязаны обеспечить ребенку возможность позвонить родителям или родственникам.

ПРАВО СВЯЗАТЬСЯ С РОДСТВЕННИКАМИ

Ребенок имеет право участвовать в действиях, затрагивающих его интересы, и выражать свое мнение о них.

Никто не имеет право заставить ребенка свидетельствовать против себя или его родственников. Если ребенок отказывается говорить, никто не может наказать его за это, и это не будет означать, что ребенок виноват.

ПРАВО НА УЧАСТИЕ, ВЫРАЖЕНИЕ  
СВОЕГО МНЕНИЯ И МОЛЧАНИЕ

drepturile  
copilului

права  
детей

Если ребенок не говорит на языке, на котором к нему обращаются, или не понимает его, он имеет право на предоставление ему переводчика. Услуги переводчика оплачивает учреждение, которое вызвало или задержало ребенка.

ПРАВО НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ  
ПЕРЕВОДЧИКА

Независимо от того, является ли ребенок подозреваемым, свидетелем или потерпевшим, он имеет право на защиту и правовую помощь, оказанную бесплатно адвокатом *территориального отделения Национального Совета по Юридической Помощи, Гарантируемой Государством*. Ребенок совместно с родителями (опекуном) может также нанять другого адвоката, которому семья доверяет.

ПРАВО НА ЗАЩИТУ